



EUROOPAN KESKUSPANKKI

4.9.2001

LEHDISTÖTIEDOTE

EUROJÄRJESTELMÄN KONSOLIDOITU TASE 31.8.2001

I Muut kuin rahapoliittisiin operatioihin liittyvät erät

Perjantaina 31.8.2001 päättyneellä viikolla **kullan ja kultasaamisten** (vastaavien erä 1) määrä pieneni 10 miljoonalla eurolla erään eurojärjestelmän kansallisen keskuspankin myytyä 1 tonnin kultaa. Tämä myynti on sopusoinnussa keskuspankkien 26.9.1999 tekemän kultasopimuksen (Central Bank Gold Agreement) kanssa.

Samalla viikolla eurojärjestelmän nettovaluuttapositio (vastaavien erät 2 ja 3 vähennettynä vastattavien erillä 7, 8 ja 9) pieneni 0,2 miljardilla eurolla 273,4 miljardiin euroon asiakasmaksujen ja arvopaperikauppojen vaikutuksesta.

Euroalueella olevien liikkeeseen laskemien eurojärjestelmän hallussa pitämien **euromääräisten** jälkimarkkinakelpoisten **arvopaperien** (vastaavien erä 7) määrä suureni 0,1 miljardilla eurolla 28,4 miljardiin euroon. **Liikkeessä olevien setelien** (vastattavien erä 1) määrä pieneni 1,2 miljardilla eurolla 337,7 miljardiin euroon. **Velat julkisyhteisöille** (vastattavien erä 5.1) lisääntyivät 8,1 miljardilla eurolla 57,3 miljardiin euroon.

II Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät erät

Eurojärjestelmän nettoluotonanto luottolaitoksille (vastaavien erä 5 vähennettynä vastattavien erillä 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 ja 4) kasvoi 0,4 miljardilla eurolla 209,6 miljardiin euroon. Keskiviikkona 29.8.2001 erääntyi 70 miljardin euron **perusrahoitusoperaatio** ja suoritettiin uuden, 70 miljardin euron perusrahoitusoperaation maksut. Torstaina 30.8.2001 erääntyi 20 miljardin euron **pitempiaikainen rahoitusoperaatio** ja suoritettiin uuden 20 miljardin euron pitempiaikaisen rahoitusoperaation maksut.

Maksuvalmiusluoton (vastaavien erä 5.5) käyttö oli 0,4 miljardia euroa (edellisellä viikolla määrä oli käytännöllisesti katsottuna nollassa), ja **talletusmahdollisuuden** (vastattavien erä 2.2) käyttö oli 0,1 miljardia euroa (edellisellä viikolla määrä oli käytännöllisesti katsottuna nollassa).

III Euroalueen luottolaitosten sekkitilit

Kaikkien transaktioiden vaikutuksesta euroalueen luottolaitosten talletusten määrä eurojärjestelmän **sekkitileillä** (vastattavien erä 2.1) väheni 6,3 miljardilla eurolla 118,7 miljardiin euroon.

Euroopan keskuspankki

Lehdistöpalvelu (Press Division)

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Puhelin: +49 69 1344 7455, Faksi: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Kopiointi on sallittu edellyttäen, että lähde mainitaan.



EUROOPAN KESKUSPANKKI

Eurojärjestelmän konsolidoitu viikkotase 31.8.2001

(miljoonina euroina)

Vastaavaa	Tase 31.8.2001	Kassaperusteisista liike- tapahtumista johtuva muutos edelliseen viikkoon verrattuna	Vastattavaa	Tase 31.8.2001	Kassaperusteisista liike- tapahtumista johtuva muutos edelliseen viikkoon verrattuna
1 Kulta ja kultasaamiset	128.302	-10	1 Liikkeessä olevat setelit	337.682	-1.191
2 Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2 Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille		
2.1 Saamiset IMF:ltä	29.829	0	2.1 Sekkitilit		
2.2 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja muut valuuttamääräiset saamiset	245.590	-2.127	(ml. vähimmäisvarantotalletukset)	118.722	-6.276
	275.419	-2.127	2.2 Talletusmahdollisuus	55	37
3 Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta	24.783	2.874	2.3 Määräaikaistalletukset	0	0
4 Euromääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2.4 Käänteiset hienosäätöoperaatiot	0	0
4.1 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja lainat	5.289	-80	2.5 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät talletukset	4	2
4.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat saamiset	0	0		118.781	-6.237
	5.289	-80	3 Muut euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille	4.164	45
5 Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset luotot euroalueen luottolaitoksille			4 Liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset	3.784	0
5.1 Perusrahoitusoperaatiot	152.999	-2	5 Euromääräiset velat muille euroalueella oleville		
5.2 Pitkäaikaiset rahoitusoperaatiot	60.001	0	5.1 Julkisyhteisöt	57.324	8.055
5.3 Käänteiset hienosäätöoperaatiot	0	0	5.2 Muut	5.516	-62
5.4 Käänteiset rakenteelliset operaatiot	0	0		62.840	7.993
5.5 Maksuvalmiusluotot	437	412	6 Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle	8.459	-84
5.6 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät luotot	46	11	7 Valuuttamääräiset velat euroalueelle	3.982	-4
	213.483	421	8 Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle		
6 Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta	252	-8	8.1 Talletukset ja muut velat	15.649	970
7 Euromääräiset arvopaperit euroalueelta	28.371	46	8.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat velat	0	0
8 Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä	70.160	3		15.649	970
9 Muut saamiset	87.329	-90	9 Myönnettyjen erityisnosto-oikeuksien vastaerä	7.183	0
			10 Muut velat	69.065	-463
			11 Arvonmuutostilit	141.340	0
			12 Pääoma ja rahastot	60.460	0
Vastaavaa yhteensä	833.389	1.029	Vastattavaa yhteensä	833.389	1.029

Pyörästyksistä johtuen yhteenlaskut eivät välttämättä täsmää.